

チャイナタックスアラート (中国税務速報)

第 31 回 2014 年 12 月

中国における外国人短期出張者の手続に関する新たな政策

本アラート分析対象法規：

人力資源社会保障部、外交部、公安部、文化部共同公布、2014 年 11 月 6 日付「外国人入国による短期業務遂行に関する取扱手続（試行）」（人社部発「2014」78 号通達）

背景

中国における外国人の就労行為の更なる規範化を実現するため、人力資源社会保障部、外交部、公安部、文化部は共同で「外国人入国による短期業務遂行に関する取扱手続（試行）」（以下、「取扱手続」）を制定した。

「取扱手続」は短期業務遂行の範囲、必要な就労承認手続きおよびビザの必要条件を明確化したもので、2015 年 1 月 1 日より施行される。外国人の短期出張者の受け入れ企業は、当該雇用状態を最新法規に適合した合法的なものとするべく、就業許可証申請とビザの必要要件の変更事項につき十分に留意し、新たな政策に備える必要がある。

概要

「取扱手続」によれば、外国人が入国後に短期にて業務に従事する場合、滞在日数が 90 日以内であっても、外国人就業許可証（あるいは文化主管部門発行の承認書類）および中国短期業務証明書を事前に取得し、就労ビザ（Z ビザ）を申請したうえで入国することが必要要件となった。また、入国後の実質滞在予定日数に応じて、Z ビザの有効期間内のみの滞在となるのか、あるいは改めて就業在留証明書を申請・取得する必要があるのかについては、適宜対応する必要がある。具体的には、下記のような状況において適用される。

- 中国国内の提携先へ技術、科学研究、管理、指導業務などに従事
- 中国国内のスポーツ関連組織・団体におけるトレーニング（コーチ、選手を含む）業務などに従事
- 映画撮影（コマーシャル、ドキュメンタリーを含む）業務などに従事

- ファッションショー(モーターショーのコンパニオン、印刷広告用撮影を含む)業務などに従事
- 国外機関による公演など営業活動行為に従事

短期業務従事者の入国申請手続は、下記の要領にて行なう。

1. 人力資源社会保障部の就業許可証および業務証明、または文化主管部門の承認書類ならびに業務証明の申請・取得
2. 当該業務を管轄する外事部門での招聘状、または招聘確認書類の申請・取得
3. 在外中国大使館・領事館、その他在外査証発行機関でのZビザ申請・取得

このうち、滞在期間が30日以内であれば、在外査証発行機関は有効期間30日のビザを発行する。当該査証を保有する短期業務従事者は、業務証明に明示されている期間内においてのみ業務に従事することができ、その滞在期間はZビザに明示されている期間内に限られる。また、業務期間が30日を超える短期業務従事者については、入国から30日以内に有効期間90日の就業在留証明書を申請・取得しなければならない。

このほか、中国と査証相互免除協定を締結している国家・地域からの短期業務従事者についても、「取扱手続」に従って別途Zビザの申請が必要となる。

なお、外国人が取扱手続に従わずに入国した場合、あるいは、業務証明に明示する項目(登録項目:所有者の国籍、氏名、業務内容、勤務先、勤務期間など)が実際の業務と合致しない場合には、公安機関に不法就労と看做され取り締まりの対象となる。

さらに、外国人が下記の事由で入国し、かつ滞在期間が90日以内の場合、「取扱手続」においては短期業務従事者に該当せず、この場合、該当者は相応のビザを別途申請する必要がある。

Mビザ

- 機器・設備の購買に対する中国でのメンテナンス、据付、試運転、解体、指導および研修業務に従事
- 中国国内で落札したプロジェクトに対する指導、監督、検査業務に従事
- 中国国内の支社、子会社、代表処への派遣による短期業務に従事
- スポーツ競技への参加

Fビザ

- 中国での無報酬業務の従事者、または国外機関が報酬を提供するボランティア活動の従事者など
- 文化主管部門が承認書類に「国外機関による公演などの営業行為」と注記していない活動

KPMG の所見

従来の「中国における外国人の就労管理規定」の対象は、中国国内の雇用主と労働契約を直接締結する外国人、および報酬を負担する外国企業が派遣し、かつ中国国内で3か月以上にわたり就労する外国人であり、中国におけるZビザと関連書類の手続きがその主たる内容であった。このたびの「取扱手続」の公布ではさらに、短期業務に従事し、かつ滞在期間が90日以内の外国人に対しても、必要な入国手続や入国後の在留手続につき、より規範化された。そのため、中国への往来頻度の高い出張者あるいは短期滞在者に対し、対応するビザや就業証明書および在留証明書を取得するために、企業はその派遣先、入国目的、毎回の滞在期間を明確にする必要性が出てきた。

ここで特筆すべきことは、短期業務証明が期間満了の際には延長ができないことである。中国国内の提携先への派遣の際に、毎回の滞在期間は90日に満たないが、最終的に累計で90日以上となる外国人は、業務証明とビザを複数回にわたって申請・取得が必要となる可能性が懸念されている。これに伴ないビザに起因した問題にて業務の進捗に支障をきたしたり、再申請による想定外のコスト発生を回避すべく、企業は業務証明申請時に予定業務期間を慎重に見定めることが極めて重要となる。なお、「取扱手続」には業務証明の複数回にわたる申請の間に一定の間隔を置く必要があるか否かにつき言及されている明確な規定がないため、正式施行後に現地の管轄部門宛に実際の運用につき確認を行う必要がある。

さらに、この度の「取扱手続」では、往来頻度の高い出張者や短期滞在者の中国税務および社会保険上のコンプライアンスに及ぼす影響に関しても考慮すべきである。中国に滞在する外国人の個人所得税の納税義務の判断基準として、中国企業がその雇用主¹であるかどうか重要な要素の1つであるため、Mビザあるいは短期Zビザを申請する際には、当該外国人の雇用主である企業や、中国での納税義務についても判断する必要がある。現在、中国における外国人の社会保険の加入義務は就業証明書の有無に依拠しており、短期業務証明を保有する外国人に社会保険加入の義務があるか否かは現時点では明らかにされていない。このため、中国での滞在期間が90日以上183日以下を予定している外国人に対しては、経営実務上の必要性、職員の個人的な事情、税務および社会保険など総合的な要因に配慮した上で、相応のビザと就業証明書を取得するように勧める。

「中華人民共和国外国人出入国管理条例」実施前のパブリックコメント募集草案の中では、業務期間が90日以内のZビザについての言及経緯があったが、対応する政策が不十分であったため、最終案では棄却された。今回の「取扱手続」は、各部門が協調して政策を調整した上での公布となったが、これは一時的あるいは短期間、中国で就労する外国人を監督管理することだけに留まらず、外国人の入国と、中国での合法的な就労と在留にさらなる規制を設けることで、適正化を促すものである。

新たに施行される「取扱手続」は、短期業務に従事する外国人の受け入れ企業に大きな影響を与えるため、法令遵守の角度から、各企業の人事部門は関連する手順と要件を的確に把握した上で、派遣職員を類別し社内ガイドラインを更新する必要がある。さらに、必要な証明書の取得と延期、税務および社会保険費用を含む計画外のコンプライアンス上の費用見積りが必要となるであろう。

本件に関するお問い合わせは、お気軽に KPMG までお寄せください。

¹ 税務定義上、雇用主とは従業員の業務の結果に対して権利を有し、かつその責任およびリスクを負担する企業であると解釈される。

Khoonming Ho

Partner in Charge, Tax
China and Hong Kong SAR
Tel. +86 (10) 8508 7082
khoonming.ho@kpmg.com

Beijing/Shenyang David Ling

Partner in Charge, Tax
Northern China
Tel. +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

Qingdao

Vincent Pang
Tel. +86 (532) 8907 1728
vincent.pang@kpmg.com

Shanghai/Nanjing Lewis Lu

Partner in Charge, Tax
Central China
Tel. +86 (21) 2212 3421
lewis.lu@kpmg.com

Chengdu

Anthony Chau
Tel. +86 (28) 8673 3916
anthony.chau@kpmg.com

Hangzhou

John Wang
Tel. +86 (571) 2803 8088
john.wang@kpmg.com

Guangzhou

Lilly Li
Tel. +86 (20) 3813 8999
lilly.li@kpmg.com

Fuzhou/Xiamen

Maria Mei
Tel. +86 (592) 2150 807
maria.mei@kpmg.com

Shenzhen Eileen Sun

Partner in Charge, Tax
Southern China
Tel. +86 (755) 2547 1188
eileen.gh.sun@kpmg.com

Hong Kong

Karmen Yeung
Tel. +852 2143 8753
karmen.yeung@kpmg.com

Northern China

David Ling
Partner in Charge, Tax
Northern China
Tel. +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

Vaughn Barber

Tel. +86 (10) 8508 7071
vaughn.barber@kpmg.com

David Chamberlain

Tel. +86 (10) 8506 7056
david.chamberlain@kpmg.com

Tony Feng

Tel. +86 (10) 8508 7531
tony.feng@kpmg.com

John Gu

Tel. +86 (10) 8508 7095
john.gu@kpmg.com

Helen Han

Tel. +86 (10) 8508 7627
h.han@kpmg.com

Josephine Jiang

Tel. +86 (10) 8508 7511
josephine.jiang@kpmg.com

Kevin Lee

Tel. +86 (10) 8508 7536
kevin.lee@kpmg.com

Li Li

Tel. +86 (10) 8508 7537
li.li@kpmg.com

Thomas Li

Tel. +86 (10) 8508 7574
thomas.li@kpmg.com

Simon Liu

Tel. +86 (10) 8508 7565
simon.liu@kpmg.com

Paul Ma

Tel. +86 (10) 8508 7076
paul.ma@kpmg.com

Alan O'Connor

Tel. +86 (10) 8508 7521
alan.oconnor@kpmg.com

Vincent Pang

Tel. +86 (10) 8508 7516
+86 (532) 8907 1728
vincent.pang@kpmg.com

Shirley Shen

Tel. +86 (10) 8508 7586
yinghua.shen@kpmg.com

Joseph Tam

Tel. +86 (10) 8508 7605
laiyi.tam@kpmg.com

Anni Wang

Tel. +86 (10) 8508 7518
anni.wang@kpmg.com

Michael Wong

Tel. +86 (10) 8508 7085
michael.wong@kpmg.com

Jessica Xie

Tel. +86 (10) 8508 7540
jessica.xie@kpmg.com

Irene Yan

Tel. +86 (10) 8508 7508
irene.yan@kpmg.com

Sheila Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7507
sheila.zhang@kpmg.com

Tiansheng Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7526
tiansheng.zhang@kpmg.com

Tracy Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7509
tracy.h.zhang@kpmg.com

Abe Zhao

Tel. +86 (10) 8508 7096
abe.zhao@kpmg.com

Eric Zhou

Tel. +86 (10) 8508 7610
ec.zhou@kpmg.com

Central China

Lewis Lu
Partner in Charge, Tax
Central China
Tel. +86 (21) 2212 3421
lewis.lu@kpmg.com

Anthony Chau

Tel. +86 (21) 2212 3206
anthony.chau@kpmg.com

Cheng Chi

Tel. +86 (21) 2212 3433
cheng.chi@kpmg.com

Cheng Dong

Tel. +86 (21) 2212 3410
cheng.dong@kpmg.com

Alan Garcia

Tel. +86 (21) 2212 3509
alan.garcia@kpmg.com

Chris Ho

Tel. +86 (21) 2212 3406
chris.ho@kpmg.com

David Huang

Tel. +86 (21) 2212 3605
david.huang@kpmg.com

Dylan Jeng

Tel. +86 (21) 2212 3080
dylan.jeng@kpmg.com

Ho Yin Leung

Tel. +86 (21) 2212 3358
hoyin.leung@kpmg.com

Sunny Leung

Tel. +86 (21) 2212 3488
sunny.leung@kpmg.com

Michael Li

Tel. +86 (21) 2212 3463
michael.y.li@kpmg.com

Christopher Mak

Tel. +86 (21) 2212 3409
christopher.mak@kpmg.com

Henry Ngai

Tel. +86 (21) 2212 3411
henry.ngai@kpmg.com

Brett Norwood

Tel. +86 (21) 2212 3505
brett.norwood@kpmg.com

Yasuhiko Otani

Tel. +86 (21) 2212 3360
yasuhiko.otani@kpmg.com

Amy Rao

Tel. +86 (21) 2212 3208
amy.rao@kpmg.com

John Wang

Tel. +86 (21) 2212 3438
john.wang@kpmg.com

Jennifer Weng

Tel. +86 (21) 2212 3431
jennifer.weng@kpmg.com

Henry Wong

Tel. +86 (21) 2212 3380
henry.wong@kpmg.com

Grace Xie

Tel. +86 (21) 2212 3422
grace.xie@kpmg.com

Bruce Xu

Tel. +86 (21) 2212 3396
bruce.xu@kpmg.com

William Zhang

Tel. +86 (21) 2212 3415
william.zhang@kpmg.com

Michelle Zhou

Tel. +86 (21) 2212 3458
michelle.b.zhou@kpmg.com

Southern China

Eileen Sun
Partner in Charge, Tax
Southern China
Tel. +86 (755) 2547 1188
eileen.gh.sun@kpmg.com

Penny Chen

Tel. +86 (755) 2547 1072
penny.chen@kpmg.com

Vivian Chen

Tel. +86 (755) 2547 1198
vivian.v.chen@kpmg.com

Sam Fan

Tel. +86 (755) 2547 1071
sam.kh.fan@kpmg.com

Ricky Gu

Tel. +86 (20) 3813 8620
ricky.gu@kpmg.com

Angie Ho

Tel. +86 (755) 2547 1276
angie.ho@kpmg.com

Jean Jin Li

Tel. +86 (755) 2547 1128
jean.j.li@kpmg.com

Lilly Li

Tel. +86 (20) 3813 8999
lilly.li@kpmg.com

Kelly Liao

Tel. +86 (20) 3813 8668
kelly.liao@kpmg.com

Donald Lin

Tel. +86 (20) 3813 8680
donald.lin@kpmg.com

Grace Luo

Tel. +86 (20) 3813 8609
grace.luo@kpmg.com

Maria Mei

Tel. +86 (592) 2150 807
maria.mei@kpmg.com

Michelle Sun

Tel. +86 (20) 3813 8615
michelle.sun@kpmg.com

Bin Yang

Tel. +86 (20) 3813 8605
bin.yang@kpmg.com

Lixin Zeng

Tel. +86 (20) 3813 8812
lixin.zeng@kpmg.com

Hong Kong

Ayesha M. Lau
Partner in Charge, Tax
Hong Kong SAR
Tel. +852 2826 7165
ayasha.lau@kpmg.com

Chris Abbiss

Tel. +852 2826 7226
chris.abbiss@kpmg.com

Darren Bowdern

Tel. +852 2826 7166
darren.bowdern@kpmg.com

Yvette Chan

Tel. +852 2847 5108
yvette.chan@kpmg.com

Rebecca Chin

Tel. +852 2978 8987
rebecca.chin@kpmg.com

Matthew Fenwick

Tel. +852 2143 8761
matthew.fenwick@kpmg.com

Barbara Forrest

Tel. +852 2978 8941
barbara.forrest@kpmg.com

Stanley Ho

Tel. +852 2685 7296
stanley.ho@kpmg.com

Daniel Hui

Tel. +852 2685 7815
daniel.hui@kpmg.com

Charles Kinsley

Tel. +852 2826 8070
charles.kinsley@kpmg.com

John Kondos

Tel. +852 2685 7457
john.kondos@kpmg.com

Kate Lai

Tel. +852 2978 8942
kate.lai@kpmg.com

Alice Leung

Tel. +852 2143 8711
alice.leung@kpmg.com

Steve Man

Tel. +852 2978 8976
steve.man@kpmg.com

Ivor Morris

Tel. +852 2847 5092
ivor.morris@kpmg.com

Curtis Ng

Tel. +852 2143 8709
curtis.ng@kpmg.com

Kari Pahlman

Tel. +852 2143 8777
kari.pahlman@kpmg.com

Benjamin Pong

Tel. +852 2143 8525
benjamin.pong@kpmg.com

Malcolm Prebble

Tel. +852 2684 7472
malcolm.j.prebble@kpmg.com

Murray Sarelius

Tel. +852 3927 5671
murray.sarelius@kpmg.com

David Siew

Tel. +852 2143 8785
david.siew@kpmg.com

John Timpany

Tel. +852 2143 8790
john.timpany@kpmg.com

Wade Wagatsuma

Tel. +852 2685 7806
wade.wagatsuma@kpmg.com

Lachlan Wolfers

Tel. +852 2685 7791
lachlan.wolfers@kpmg.com

Christopher Xing

Tel. +852 2978 8965
christopher.xing@kpmg.com

Karmen Yeung

Tel. +852 2143 8753
karmen.yeung@kpmg.com

Adam Zhong

Tel. +852 2685 7559
adam.zhong@kpmg.com